Les magasins et l'argent : acheter, lire un prix en livres et en dollars

Fiche méthode

(Anglais 5e · Les magasins et l'argent · Acheter, lire et dire un prix en livres et en dollars (A1+/A2))

La démarche pour faire un achat en anglais

1. Où aller ? Le commerçant + *'s* (*the baker's, the chemist's*) ou ce qu'on vend + *shop* (*a toy shop*).

2. Demander. *I'm looking for…* ; *I'd like…, please* ; le prix : *How much is it?* (un objet) / *How much are they?* (plusieurs).

3. Comprendre le prix. *£4.75* → *four pounds seventy-five* ; *80p* → *eighty pence* ; *$ 2.50* → *two dollars fifty.*

4. Payer et vérifier. *in cash* ou *by card* ; la monnaie = somme donnée − prix ; *half price* = ÷ 2.

Le réflexe — un objet → How much is it? — It's… ; plusieurs → How much are they? — They're… ; le prix se dit pounds puis pence.

Cas 1 · Rappels : nombres et demandes polies

Réflexe — un prix → How much ; un nombre d'objets → How many ; demander → I'd like…, please / Can I have…, please?

Exemple 1. Écrire en lettres : 46 et 16.

46 = **forty-six** (dizaine en *-ty*, sans *u*, trait d'union) ; 16 = **sixteen**.

Exemple 2. Demander poliment un jus d'orange.

I'd like an orange juice, please. (ou *Can I have an orange juice, please?*)

Attention — « I like a juice, please » : pour demander, *I'd like* (je voudrais).

Cas 2 · Choisir le bon magasin

Réflexe — commerçant + 's (the butcher's, the newsagent's) ; sinon objet + shop (a shoe shop).

Exemple 1. Où acheter de la viande hachée pour des burgers ?

De la viande : **at the butcher's**.

Exemple 2. Traduire : « Je vais à la librairie. »

I'm going to the bookshop. (*the library* = la bibliothèque)

Attention — *a library* = une bibliothèque ; une librairie = *a bookshop*.

Cas 3 · Acheter, payer, coûter

Réflexe — pay + somme + for + objet ; spend + somme + on ; cost, cost, cost ; borrow (recevoir) ≠ lend (donner).

Exemple 1. Traduire : « J'ai payé 15 livres pour ce sac. »

I paid £15 for this bag.

Exemple 2. Compléter : « My brother ___ (spend) £10 ___ football cards yesterday. »

Prétérit irrégulier et *on* : My brother **spent** £10 **on** football cards yesterday.

Attention — « Can you borrow me £1? » : l'autre donne → *Can you lend me £1?*

Cas 4 · Lire, dire et demander un prix

Réflexe — pounds puis pence ; one pound sans -s ; is / It's pour un objet, are / They're pour plusieurs.

Exemple 1. Dire £8.30 et 60p.

£8.30 = **eight pounds thirty** (ou *eight thirty*) ; 60p = **sixty pence** (ou *sixty p*).

Exemple 2. Demander le prix de ces lunettes de soleil (sunglasses) et répondre : £9.

How much are these sunglasses? — They're nine pounds. (plusieurs : *are*)

Attention — « 12£ » : le symbole se met avant, *£12* ; « How many money » : *How much money.*

Cas 5 · Le dialogue, la monnaie et les réductions

Réflexe — Can I help you? → I'm looking for… → I'll take it → Anything else? → Can I pay by card? ; monnaie = donné − prix.

Exemple 1. Une casquette à £6.35, payée avec un billet de £10 : quelle monnaie ?

10 − 6,35 = 3,65 → **Your change is £3.65: three pounds sixty-five.**

Exemple 2. Un sac à dos à £60 avec 10 % de réduction (10% off) : nouveau prix ?

10 % de 60 = 6 ; 60 − 6 = 54 → **It's £54 now.**

Attention — « I want this mug » : plus poli, *I'd like this mug, please.*

Les pièges

- « fourty » : *forty* (40) s'écrit sans *u.*
- « at the library » pour acheter un livre : *at the bookshop.*
- « I paid this bag £15 » : *I paid £15 for this bag.*
- « spend money for » : *spend money on.*
- « one pounds » : *one pound* ; « two penny » : *two pence.*
- « How much is these mugs? » : plusieurs objets → *How much are.*

Ce document est la propriété intellectuelle de Ben, professeur particulier (benprofparticulier.fr), protégée par le Code de la propriété intellectuelle (art. L. 111-1 et L. 122-4). Il est mis à disposition pour un usage personnel de révision. Toute reproduction, diffusion, mise en ligne ou revente, totale ou partielle, sans autorisation écrite est interdite et constitue une contrefaçon (art. L. 335-2).